

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING	API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING	API 600	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES	ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS	API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES		

**Part No.** AC121A08MAA8300000  
(Código)  
**Description** 12" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000  
Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 PSI  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO 150 PSI)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL. (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	315	315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

#### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

#### CHEMICAL COMPOSITION (%)

#### COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

#### TENS YIELD ELG RED BHN

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI	KPSI	%	%	AVG			
														CVN@	1ST	2ND	3RD				
<b>BODY</b> CUERPO	WH64398	ASTM A-216/WCB	0.207	0.873	0.029	0.013	0.449	0.055	0.026	0.054	0.014	0.005		72.36	40.75	32	58	151			
<b>BONNET</b> BONETE	310088	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C		0.230 0.880		0.016 0.018		0.510 0.110		0.240 0.012		0.000 0.000		Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)		81.31	43.11	25	45	170
<b>WEDGE</b> DISCO	WH81339	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 930 °C		0.123 0.651		0.024 0.024		0.608 0.470		12.500 0.128		0.030 0.030		Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)		90.74	70.03	22	42	289
			Normalizado a (Normalizado to) 970 °C				Temple a (Temper to) 630 °C				Enfriado en aire.(Enfriado en aire. (C)										

FAC10-21 REV "3"